



Resposta à interpelação escrita apresentada pelo Sr. Deputado à Assembleia Legislativa, Leong Hong Sai

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo, e tendo em consideração os pareceres da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental (DSPA) e do Instituto para os Assuntos Municipais (IAM), apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Sr. Deputado Leong Hong Sai, de 31 de Maio de 2024, enviada a coberto do ofício da Assembleia Legislativa n.º 636/E478/VII/GPAL/2024, de 11 de Junho de 2024, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo, em 12 de Junho de 2024:

1. e 2. Os edifícios nos lotes B4, B9 e B10 da Zona A dos Novos Aterros já estão equipados com o sistema de tubulação dupla de água canalizada e de água reciclada. A construção da estação de água reciclada será articulada com o calendário de construção da Estação de Tratamento de Águas Residuais (ETAR) na Zona de Administração do Posto Fronteiriço de Macau na Ilha Artificial da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, para que as águas recicladas produzidas pela ETAR possam ser fornecidas aos edifícios acima referidos através da estação de água reciclada.

A DSPA acrescentou que, antes da conclusão das obras da ETAR na Zona de Administração do Posto Fronteiriço de Macau na Ilha Artificial da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, as águas residuais da Zona A serão tratadas pelas instalações existentes.

3. O IAM salientou que a descarga de águas residuais nas saídas de drenagem de águas pluviais pode estar relacionada com a ligação errada ou utilização inadequada dos esgotos internos de edifícios, a redução de eficácia da câmara retentora de gorduras dos estabelecimentos de restauração, o tratamento



incorrecto de águas residuais provenientes dos estaleiros de construção civil e a poluição das águas pluviais antes da sua entrada nos canos de águas pluviais, entre outros. O IAM tem estado atento à existência de ligação incorrecta nos esgotos e descargas ilegais de águas residuais, reforçando, nomeadamente, a inspecção do tratamento de águas residuais provenientes das câmaras retentoras de gorduras dos estabelecimentos de restauração e dos estaleiros de construção, na expectativa de controlar as fontes de poluição, para impedir a descarga de águas residuais no sistema de drenagem de águas pluviais. Entre Janeiro e Maio de 2024, o IAM realizou cerca de 400 inspecções a câmaras retentoras de gorduras de estabelecimentos de restauração e 330 inspecções à drenagem de estaleiros de obras. Entretanto, caso se verifique a existência de problemas relativos à ligação incorrecta dos esgotos de edifícios, os mesmos serão encaminhados aos serviços competentes, para acompanhamento. Por outro lado, nos últimos anos, foi aplicada em algumas estações elevatórias de águas pluviais de Macau a tecnologia de intercepção de águas residuais, nomeadamente em dias sem chuva e nos primeiros dias da época das chuvas, que permite que as águas pluviais misturadas com as residuais sejam bombeadas para tratamento na Estação de Tratamento de Águas Residuais. Por exemplo, o IAM, para além de aumentar a capacidade de drenagem de águas pluviais da zona, está a desenvolver as obras de construção da estação elevatória de águas pluviais e residuais e box-culvert na Bacia Norte do Patane, a qual também desempenha a função de intercepção de águas residuais.

A DSPA acrescentou que está a iniciar, em conjunto com os serviços competentes e de forma ordenada, os trabalhos relativos às propostas de tratamento da questão em causa. Para mais informações sobre os trabalhos de melhoria da Avenida Norte do Hipódromo, na Areia Preta, e junto ao Terminal



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

(譯本 Tradução)

Marítimo do Porto Exterior, no NAPE, queira consultar: https://www.dspa.gov.mo/hot_topic.aspx. Por outro lado, foram iniciadas as obras de construção das instalações provisórias de tratamento de águas residuais da Avenida Marginal do Lam Mau, e as obras de construção das instalações provisórias de tratamento de águas residuais a sul do Porto Interior também serão iniciadas em 2024.

Directora dos Serviços de Assuntos
Marítimos e de Água
Wong Soi Man
25 de Junho de 2024